



Icon superfici lisce

**L'infiltrazione con resina
all'avanguardia.**


 **DMG**

A close-up photograph of a woman with dark hair pulled back, wearing a white lab coat. She is looking towards the camera with a slight smile. Her right hand is holding a tablet computer, which is partially visible on the left side of the frame. The background is bright and out of focus, suggesting an indoor setting with large windows.


**La soluzione delicata
per white spots:
con Icon è possibile.**



Discromie sulle superfici lisce?



LE DISCROMIE DELLO SMALTO POSSONO INSORGERE PER DIVERSI MOTIVI. UNA DELLE CAUSE CHE PORTANO ALLA FORMAZIONE DELLE WHITE SPOTS È LA CARIE.



La fluorosi può essere un'ulteriore causa, ma esiste un trattamento semplice e delicato che può risolvere queste problematiche.

Il trattamento di infiltrazione con Icon.

L'infiltrazione con una resina speciale altamente fluida era stata originariamente sviluppata per bloccare l'insorgenza di carie senza ricorrere al trapano. Questa terapia innovativa rende tuttavia possibile anche il trattamento estetico delle discromie dello smalto.

**PER UN SORRISO SANO E BELLO.
SENZA RICORRERE AL TRAPANO.**

Sfide nel settore odontoiatrico.

LE CARIE IN FASE INIZIALE CAUSANO DISCROMIE DELLO SMALTO.

Fino ad oggi non esisteva un'opzione terapeutica mini-invasiva per trattare le white spots spesso visibili dopo la rimozione dell'apparecchio ortodontico.

NON TUTTE LE DISCROMIE SONO WHITE SPOTS CARIOGENICHE.

Ad esempio, come è possibile curare in modo appropriato la fluorosi o i difetti nello sviluppo dello smalto? Come farlo in un modo che sia efficace, duraturo nel tempo e confortevole per il paziente?

Efficace=invasivo=perdita di tessuto sano

In molti casi di discromie dello smalto, lo sbiancamento da solo non raggiunge un risultato convincente. Metodi di trattamento invasivi come i restauri con le faccette dentali richiedono tempo e sono costosi. Questi metodi, inoltre, implicano sempre perdita di tessuto sano.

ESISTE UNA SOLUZIONE PER RISOLVERE QUESTO PROBLEMA IN MODO AFFIDABILE E DELICATO?

La soluzione c'è. Con Icon è possibile.

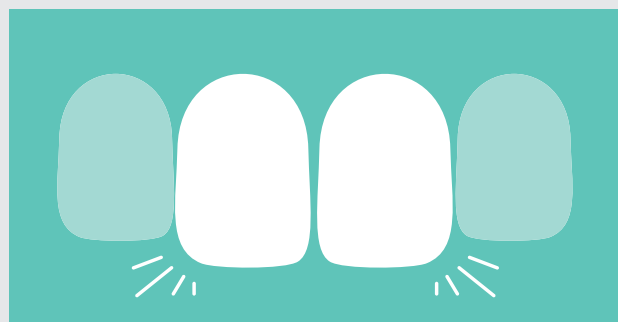
TRATTAMENTO DELLE WHITE SPOTS CON ICON



Prima del trattamento: carie, fluorosi o difetti nello sviluppo dello smalto hanno causato discromie inestetiche.



I denti vanno trattati con un apposito gel mordenzante. Successivamente si applica la resina che si infila nella porosità della lesione. Infine si polimerizza.



L'area infiltrata si adatta otticamente al tessuto sano grazie all'indice di rifrazione della resina simile a quello dello smalto.

La risposta giusta: trattamento di infiltrazione della carie con Icon.

Il trattamento di infiltrazione con Icon colma il gap esistente tra la profilassi e l'otturazione. La resina penetra nella lesione ripristinando il colore dello smalto sano. Questo metodo innovativo può quindi essere utilizzato per i trattamenti estetici dei denti frontali per i quali l'aspetto estetico gioca un ruolo fondamentale.

UN PRINCIPIO INGEGNOSAMENTE SEMPLICE

Il principio dell'infiltrazione è molto semplice: dopo il pretrattamento con un apposito gel mordenzante, l'infiltrante, una resina altamente fluida, è applicato nell'area da trattare. L'azione capillare porta l'infiltrante in profondità nello smalto poroso dove viene poi fotopolimerizzato.

Questo consente di mascherare le macchie. La zona infiltrata corrisponde visivamente allo smalto naturale.

La salute della struttura dentale è preservata.



La rifrazione della luce dello smalto cambia e questo conferisce alla lesione un aspetto bianco-opaco. L'infiltrazione riempie il tessuto poroso e riallinea il colore della lesione con quello dello smalto sano.

QUESTO METODO È TALMENTE EFFICACE CHE CI CHIEDIAMO: MA PERCHÉ NON È STATO INVENTATO PRIMA?

Quello che a prima vista può sembrare così semplice ha richiesto tuttavia un duro lavoro presso il dipartimento di ricerca e sviluppo della clinica universitaria Charité di Berlino, dell'Università di Kiel (CAU) e dei laboratori DMG. Sono stati necessari molti anni e innumerevoli test e studi prima di esserne certi: Icon funziona veramente.



Il trattamento di infiltrazione avviene in 3 semplici passaggi:

MORDENZATURA - ASCIUGATURA - INFILTRAZIONE.

Tutti i materiali necessari sono contenuti nel kit Icon.

1. ICON-ETCH

Icon-Etch prepara il dente per l'infiltrazione. Il Gel a base di HCl viene applicato sull'area da trattare con l'aiuto dello speciale applicatore, rimuovendo lo strato superficiale di smalto pseudo-intatto. Solo quando questo strato è rimosso l'infiltrante può penetrare nella lesione.

2. ICON-DRY

Per la fase successiva del processo di infiltrazione è necessario avere un ambiente asciutto. Per rendere questa zona asciutta la lesione viene asciugata con Icon-Dry (etanolo) e aria.

3. ICON-INFILTRANT

L'infiltrante viene applicato sullo smalto penetrando in profondità tramite l'azione capillare e successivamente si fotopolimerizza.

La lesione infiltrata ha caratteristiche meccaniche e visive simili allo smalto sano.



Come utilizzare Icon sul canale Youtube di DMG.

www.youtube.com/dmgdental

ICON E WHITE SPOTS



Situazione iniziale: white spot dopo la rimozione di bracket.



Risultato dopo il trattamento con Icon-Etch.



Asciugatura e controllo visivo con Icon-Dry.



Applicazione di Icon-Infiltrant e fotopolimerizzazione.



Seconda applicazione di Icon infiltrante e fotopolimerizzazione.



Risultato dopo la fotopolimerizzazione.



Risultato dopo la lucidatura.



Risultato ad una settimana dal trattamento.

Consigli pratici:

RIMORDENZARE LE «VECCHIE» WHITE SPOTS INATTIVE

- Per ottenere trattamenti estetici di successo la lesione deve essere completamente accessibile per l'infiltrazione.
- È possibile mordenzare più volte in presenza di uno strato superficiale di smalto pseudo-intatto molto spesso.
- Se le discromie bianche scompaiono nel giro di pochi secondi applicando Icon Dry (etanolo) la mordenzatura è sufficiente.
- Se le discromie persistono ripetere il trattamento mordenzante.
- In alternativa la lesione può essere preparata per l'infiltrazione effettuando una micro abrasione o sabbiatura prima della fase di mordenzatura.

IL PAZIENTE PUÒ NOTARE DA SOLO I MIGLIORAMENTI. NON C'È BISOGNO DI AGGIUNGERE MOLTO ALTRO.

Nessuna domanda resta aperta: In caso di white spots su superfici lisce sia il paziente che il medico possono notare in prima persona l'effetto dell'infiltrazione. L'applicazione vestibolare non risolve solo un problema estetico ma offre anche buone garanzie per un possibile utilizzo nelle aree prossimali.

LA COMUNICAZIONE CON IL PAZIENTE

- Ottimizzate il processo di comunicazione con il paziente scattando foto prima e dopo il trattamento.
- Le foto forniscono al paziente la prova definitiva del successo del trattamento.

FLUOROSI ED ALTRE WHITE SPOTS

- Le discromie dello smalto non-cariogeniche possono essere trattate con Icon.
- L'efficacia nel trattare la fluorosi leggera o moderata è stata scientificamente provata.*
- L'esperienza nel settore odontoiatrico ha dimostrato che: i pazienti con discromie dovute a traumi o MIH (Molar Incisor Hypopimeralization) possono essere trattati con successo, laddove svariate fasi di mordenzatura si sono dimostrate efficaci. Questo non è ancora stato confermato da test clinici.



*Comparative Evaluation of Resin Infiltration, Bleaching and Bleaching-with-Resin Infiltration in Esthetic Improvement of Non-Pitted Fluorosis, N. Gugnani, I.K. Pandit, V. Goyal, S. Gugnani, M. Gupta, S. Soni, J. Sharma, S. Dogra, Abstracts: 61^{esimo} Congresso ORCA

Riconoscimenti.

I PREMI RICEVUTI

Tra i vari premi ricevuti da DMG vi è anche il »Deutschen Innovationspreis 2010« (Premio tedesco per l'innovazione 2010) nella categoria »Mittelständische Unternehmen« (medie imprese) per Icon. DMG è stata anche riconosciuta come »Ausgewählter Ort 2009« (Sito selezionato 2009) dall'iniziativa »Deutschland – Land der Ideen« (Germania, Paese delle idee) sotto il patrocinio del Presidente della Repubblica Federale della Germania. Icon è stato inoltre premiato con l' »Innovationspreis 2009« (Premio innovazione 2009) dai dentisti tedeschi.

STAMPA FAVOREVOLE

Trattare le carie allo stato iniziale in modo delicato, indolore e con un occhio al risultato estetico? Non sorprende che questo tema abbia suscitato notevole interesse. Il riscontro sui media e tra gli organi di stampa sul tema dell'infiltrazione delle carie è stato estremamente positivo.

STUDI CONVINCENTI

Per anni numerosi studi scientifici internazionali hanno esaminato l'efficacia clinica dell'infiltrazione della carie.

Per maggiori informazioni sugli studi e sui risultati ottenuti visualizza la pagina successiva e visita il nostro sito www.dmg-dental.com/icon

TESTATO E APPROVATO DAI DENTISTI

Come valutano i dentisti internazionali l'infiltrazione della carie e le loro esperienze pratiche sul campo? Qui di seguito qualche opzione:

»Come procedura minimamente invasiva è molto innovativa ed è molto piacevole per il paziente.«

Dr. Gabriele Blatt, dentista, br-online.de

»Vantaggio: la struttura del dente viene preservata, tutto rimane in ottime condizioni e il colore viene ripristinato.«

Grazia, rivista di moda, lifestyle e bellezza

»Per noi dentisti Icon è il tassello mancante nel puzzle tra prevenzione e restauro. Quello che mi piace particolarmente è come il metodo sia stato ben documentato a livello scientifico prima di arrivare sul mercato.«

Dr. Marcio Garcia dos Santos MSc, PhD (dentista), Brasile

»Il vantaggio che Icon mi offre è quello di permettermi di giocare un ruolo attivo di prevenzione nell'odontoiatria.«

Dr. Hervé Tassery (Professore e medico ospedaliero - Università del Mediterraneo), Francia

»Ho usato Icon per oltre tre anni. Come dentista pediatrico i restauri non chirurgici con Icon si sono rivelati vincenti nel trattamento delle white spots cariogene. Icon è assolutamente la mia scelta per la prevenzione odontoiatrica.«

Dr. Richard Chaet (dentista pediatrico), USA

Uno sguardo sull'infiltrazione della carie negli studi scientifici internazionali.

NUMEROSI STUDI IN VITRO E IN VIVO CONFERMANO: L'INFILTRAZIONE PUÒ BLOCCARE LA PROGRESSIONE DELLE LESIONE CARIOSA AD UNO STADIO INIZIALE. OLTRE ALLA SUA FONDAMENTALE EFFICACIA SONO STATI ESAMINATI IN DETTAGLIO MOLTI ALTRI ASPETTI DELLA PROCEDURA. QUI DI SEGUITO UNA SELEZIONE DI ALCUNI RISULTATI PARTICOLARMENTE INTERESSANTI:

Icon funziona anche sui denti primari.

Ekstrand et al. ha dimostrato l'efficacia dell'infiltrazione di carie sui bambini in uno studio controllato, randomizzato, split mouth.¹

L'infiltrazione consente una fedeltà cromatica estetica a lungo termine.

Uno studio di **Torres et al.** ha dimostrato che l'infiltrazione con Icon è l'unica applicazione che permette di ripristinare il colore dello smalto sano, con il massimo risultato visibile dopo 8 settimane.²

Studi di follow up in vitro hanno mostrato che i denti trattati con Icon appaiono otturati appaiono più chiari inizialmente, diventano poi simili alla tonalità naturale del dente in una seconda fase e, infine, la loro tonalità si stabilizza.^{3,4}

I pazienti hanno accolto positivamente il metodo.

Howard Glazer è stato il primo a documentare le esperienze di trattamento delle white spots utilizzando l'infiltrazione. Ha riferito di aver ricevuto feedback sempre positivi dai pazienti che hanno accolto in modo positivo il trattamento minimamente invasivo e sono rimasti soddisfatti del risultato estetico.⁵


L'infiltrazione della carie regge anche l'esame critico.

L'indipendente e internazionale Cochrane Collaboration ha analizzato diversi metodi di trattamento microinvasivi per lesioni di carie prossimali in base a criteri strettamente basati su prove evidenti. Gli autori descrivono l'infiltrazione della carie come un'opzione di trattamento adatta e minimamente invasiva.⁶



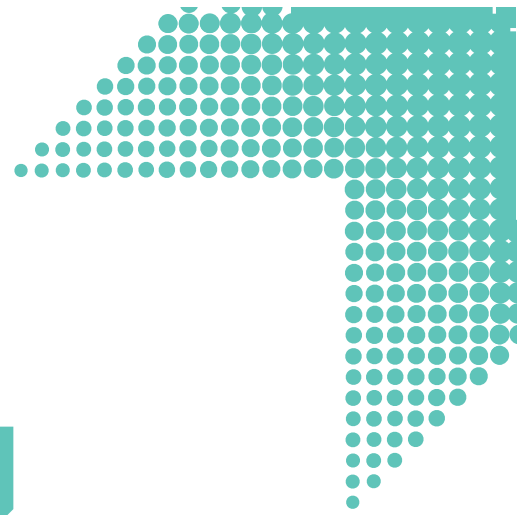
Fonti

- 1 Ekstrand KR, Bakhshandeh A, Martignon S (2010); Treatment of proximal superficial caries lesions on primary molar teeth with resin infiltration and fluoride varnish versus fluoride varnish only: efficacy after 1 year; Caries Res 44(1):41-46
- 2 Torres CRC, Borges AB, Torres LMS, Gomes IS, de Oliveira RS (2011); Effect of caries infiltration technique und fluoride therapy on the colour masking of white spot lesions; J Dent 39(3):202-207
- 3 Perry R, Nobrega D, Harsono M (2010); Bleaching of Teeth Treated with Icon by DMG America, Data on file; DMG, Hamburg, Germany
- 4 Shah S, Cakir D, Ramp LC, Beck P, Burgess JO (2011); Color Stability and Stain Resistance of ICON Caries Infiltrant Resin; IADR Congress Abstract
- 5 Glazer HS (2009); Treating White Spots: New Caries Infiltration Technique; Dent Today 28(10):82, 84-85.
- 6 Dorri, M., et al. (2015). Micro-invasive interventions for managing proximal dental decay in primary and permanent teeth. Cochrane Database Syst Rev 11: CD010431



TERAPIA MINI INVASIVA PER UN PROBLEMA ESTETICO? FINO AD OGGI NON ESISTEVA UN'OPZIONE DI TRATTAMENTO SEMPLICE E ADATTA PER LE WHITE SPOTS.

Mordenzare, asciugare e infiltrare con una resina liquida: l'infiltrazione offre risultati visibili ... in tempi rapidi ed è facile da spiegare al paziente. Questo è un risultato che risulta vincente per entrambe le parti.



VANTAGGI

- Risultati estetici sulle superfici lisce
- La carie si arresta allo stadio iniziale
- Conservazione della struttura sana del dente
- Metodo indolore, senza utilizzo di anestesia o del trapano

Lesioni trattabili per unità di vendita

Unità di vendita	Starter Pack	Confezione risparmio
Kit di trattamento	2	7
Lesioni trattabili	4 – 6	14 – 21



CONFEZIONAMENTO

Icon superfici lisce

Starter Pack:

2 Kit di trattamento comprendenti ciascuno:
1 Siringa da 0,45 ml Icon-Etch, 1 Siringa da 0,45 ml Icon-Dry,
1 Siringa da 0,45 ml Icon-Infiltrant, 6 Vestibular-Tips, 1 Luer-Lock-Tip

REF 220343

Confezione risparmio:

7 Kit di trattamento comprendenti ciascuno:
1 Siringa da 0,45 ml Icon-Etch, 1 Siringa da 0,45 ml Icon-Dry,
1 Siringa da 0,45 ml Icon-Infiltrant, 6 Vestibular-Tips, 1 Luer-Lock-Tip

REF 220238



DISTRIBUTORE ESCLUSIVO PER L'ITALIA
DENTALICA S.p.A. - Via Rimini, 22 - 20142 Milano
T 02.895981 - F 02.89504249 - info@dentalica.com - www.dentalica.com

 **NUMERO VERDE**
800 70 71 72

DMG
Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH
Elbgaustraße 248 22547 Hamburg Germany
Fon: +49. (0) 40. 84 006-0 Fax: +49. (0) 40. 84 006-222
info@dmg-dental.com www.dmg-dental.com
www.facebook.com/dmgdental

